TubePre V2

Bedienungsanleitung



English

Español

Deutsch

Français



Wichtige Sicherheitshinweise



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf wichtige Bedien- und Wartungshinweise in der beiliegenden Dokumentation aufmerksam machen.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf nicht isolierte Leitungen und Kontakte im Geräteinneren hinweisen, an denen hohe Spannungen anliegen, die im Fall einer Berührung zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen können.



VORSICHT: ZUM SCHUTZ VOR EINEM STROMSCHLAG ÖFFNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM ANWENDER TAUSCHBAREN BAUTEILE IM GERÄT. LASSEN SIE ALLE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL AUSFÜHREN.



VORSICHT: Um Stromschläge und Brand zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit auf das Gerät tropft bzw. gespritzt wird und stellen Sie niemals Flüssigkeitsbehälter (z. B. Vasen) darauf.



VORSICHT: Diese Wartungshinweise sind nur für qualifizierte Techniker bestimmt. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nur Wartungsarbeiten durchführen, die ausdrücklich in der Anleitung erwähnt werden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden.

1. Lesen Sie diese Anleitung.
2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3. Befolgen Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem trockenen Tuch.
7. Die Lüftungsschlitze dürfen nicht abgedeckt werden! Beachten Sie bei der Installation die entsprechenden Hinweise des Herstellers.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizlüftern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Wärme produzierenden Geräten (inklusive Verstärkern) auf.
9. Manipulieren Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers. Ein verpolungssicherer Stecker besitzt zwei Kontakte, von denen ein Kontakt breiter ist als der andere. Ein Schukostecker besitzt zwei Kontakte und einen zusätzlichen Erdungskontakt. Der Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Netzkabel nicht in die Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, der den Anschluss austauschen kann.
10. Treten Sie nicht auf das Kabel, knicken Sie das Kabel nicht und behandeln Sie Stecker und Buchsen besonders vorsichtig.
11. Verwenden Sie ausschließlich von PreSonus freigegebene Anbau- und Zubehörteile.
12. Verwenden Sie nur Ständer, Stative oder Tische, die den Anforderungen des Herstellers entsprechen oder die zum Lieferumfang des Geräts gehören. Seien Sie beim Transport auf Rollwägen vorsichtig, um Verletzungen durch verrutschende oder fallende Gegenstände zu vermeiden.
13. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
14. Der Service-Fall tritt ein, wenn z. B. Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Alle PreSonus-Produkte in den USA dürfen nur im PreSonus-Werk in Baton Rouge, Louisiana, USA gewartet werden. Wenn Ihr Gerät repariert werden muss, beantragen Sie bitte unter **support@presonus.com** eine RMA-Nummer. Kunden außerhalb der USA müssen sich an den zuständigen Vertrieb wenden. Die Adresse des Vertriebspartners für Ihre Region finden Sie unter www.presonus.com.
15. Dieses Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
16. Falls Sie das Gerät über den Netzstecker oder eine Mehrfachsteckdose vom Netz trennen möchten, muss der entsprechende Stecker jederzeit zugänglich sein.

EU-Richtlinien für den Umweltschutz etc.

RoHS Dieses Produkt erfüllt die EU-Richtlinie 2011/65/EU bezüglich der Begrenzung bestimmter gefährlicher Substanzen in elektrischen bzw. elektronischen Geräten. Bei der Herstellung dieses Geräts wurde bewusst auf Blei (Pb), Cadmium (Cd), Quecksilber (Hg), hexavalentes Chrom (Cr+6), PBB oder PBDE verzichtet. Eventuell in den verwendeten Bauteilen vorkommende Spuren dieser Stoffe liegen unter den RoHS-Grenzwerten.

REACh Dieses Produkt erfüllt die EU-Richtlinie EG1907/206 bezüglich der Registrierung, Auswertung, Zulassung und Begrenzung chemischer Substanzen (REACh) und enthält keine bzw. weniger als 0,1% der in den REACh-Bestimmungen aufgeführten gefährlichen chemischen Substanzen.

WEEE Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Altgeräte bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten abzugeben. Die separate Entsorgung und die Wiederverwertung Ihrer Altgeräte trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass die Geräte auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen zu entsprechenden Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder bei Ihrem Fachhändler.

CE Dieses Produkt entspricht den Richtlinien und Normen des Europäischen Rates bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV-Richtlinie 2006/95/EG) sowie der Niederspannungsrichtlinie (2004/108/EG).



1.0 Übersicht

1.1 Vorweg

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zum PreSonus TubePre V2. PreSonus Audio Electronics hat für die Herstellung nur hochwertige Bauteile verwendet, so dass dieses Gerät Ihnen über Jahre hinaus treue Dienste leisten wird. Dank separater Instrumenten- und Mikrofoneingänge ist der TubePre V2 u.a. eine praktische DI-Box für Gitarre und Bass. Jedenfalls belegt der TubePre V2, dass dynamische Vorverstärker auch in ein kompaktes Gehäuse passen!

Falls Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Produkt haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung, indem Sie eine E-Mail schicken an techsupport@presonus.com oder uns zwischen 9:00 und 17:00 Uhr CST (GMT –06:00) unter der Nummer 1-225-216-7887 anrufen. PreSonus Audio Electronics bemüht sich um einen allzeit optimalen Leistungskatalog seiner Produkte und nimmt Ihre Anregungen sehr ernst. Wir sind gespannt! Denn schließlich wissen unsere Anwender am besten, was sie für ihre Arbeit benötigen. Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie den TubePre V2 an Ihre Aufnahmeanlage anschließen, um ihn nicht nur fehlerfrei, sondern auch effektiv einsetzen zu können. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den TubePre V2 an Ihr Abhörsystem anschließen: Billige Kabel und Erdschleifen sorgen in einem Studio- oder Live-Umfeld leider all zu oft für Probleme. Wenn Sie Brummschleifen, übertriebenes Rauschen oder eine mangelhafte Signalqualität bemerken, sollten Sie immer zuerst die Kabel überprüfen.

1.2 Übersicht der Merkmale

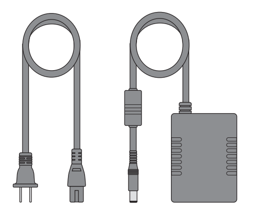
- Vorverstärker mit 12AX7 Röhre
- TUBE DRIVE-Regler für die Dosierung der Röhrenverzerrung
- 48V-Phantomspeisung
- 80Hz-Hochpassfilter
- Schalter für die Phasenumkehrung
- Beleuchtetes VU-Meter
- Clip-Diode
- Unsymmetrischer 1/4”-Instrumenteneingang
- Symmetrischer XLR-Mikrofoneingang
- Unsymmetrischer 1/4” Line-Ausgang
- Symmetrischer XLR Line-Ausgang

1.3 Lieferumfang

Außer dieser Bedienungsanleitung enthält der Lieferkarton dieses PreSonus TubePre V2-Produkts folgende Dinge:



- PreSonus TubePre V2



- 12V DC/1A-Netzteil

English
Español
Deutsch
Français

2.0 Blitzstart

Diese “Blitzstart”-Anleitung umreißt die wichtigsten Aspekte des TubePre V2 und erklärt, wie man ihn anschließt. Die nachfolgenden Anschlusshinweise beziehen sich auf ein typisches Studioumfeld. Wenn Ihre Anlage anders aufgebaut ist, müssen Sie bestimmte Anweisungen entsprechend abwandeln.

2.1 Vorbereitungen

Anschließen an das Stromnetz

1. Drehen Sie alle Regler des TubePre V2 komplett nach links (Mindestwert).
2. Schließen Sie das Netzteilkabel an den TubePre V2 und das andere Ende an eine geeignete Steckdose an.

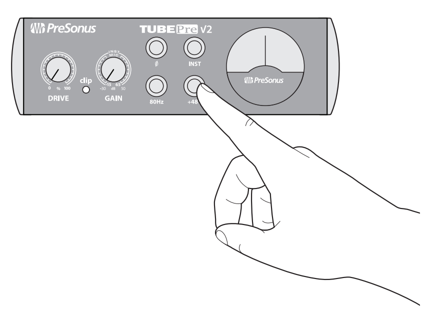
Anschließen der Eingangsquellen

1. Stellen Sie den Hauptpegelregler Ihrer Audioschnittstelle bzw. Ihres Mischpults auf den Mindestwert.
2. Schließen Sie ein Mikrofon an den Mikrofoneingang des TubePre V2 an.



3. Verbinden Sie den Audio-Ausgang (TRS oder XLR) des TubePre V2 mit einem Line-Eingang der Audioschnittstelle bzw. des Mischpults. Im Sinne einer optimalen Signalqualität empfiehlt PreSonus die Verwendung von symmetrischen Kabeln.

4. Wenn das Mikrofon Phantomspeisung benötigt, drücken Sie den 48V-Taster im Bedienfeld.

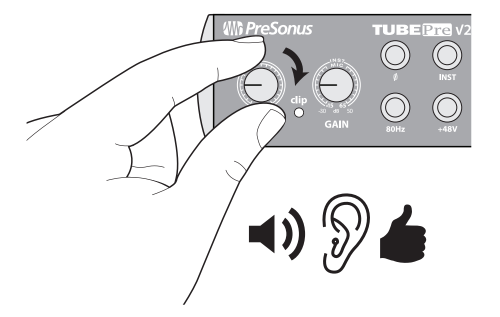


5. Sprechen Sie in das Mikrofon und behalten Sie das frontseitige VU-Meter im Auge. Drehen Sie den GAIN-Regler allmählich nach rechts.



6. Stellen Sie den Eingangspegel der Audioschnittstelle oder des Mischpultkanals auf den für diesen Signaltyp optimalen Wert.

7. Sprechen Sie in das Mikrofon und überprüfen Sie, ob das vom TubePre V2 kommende Signal optimal klingt. Drehen Sie den DRIVE-Regler anschließend in die Position, die dem gewünschten Sound entspricht.



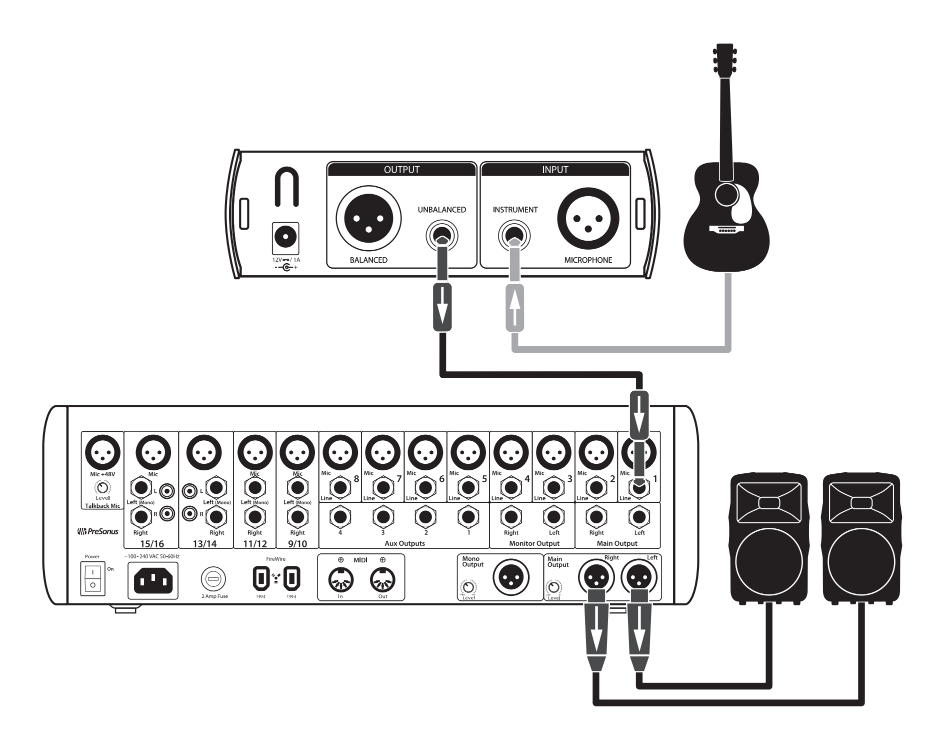
Ihr TubePre V2 ist jetzt einsatzbereit!

2.2 Verwendung des TubePre V2 mit einer Audioschnittstelle

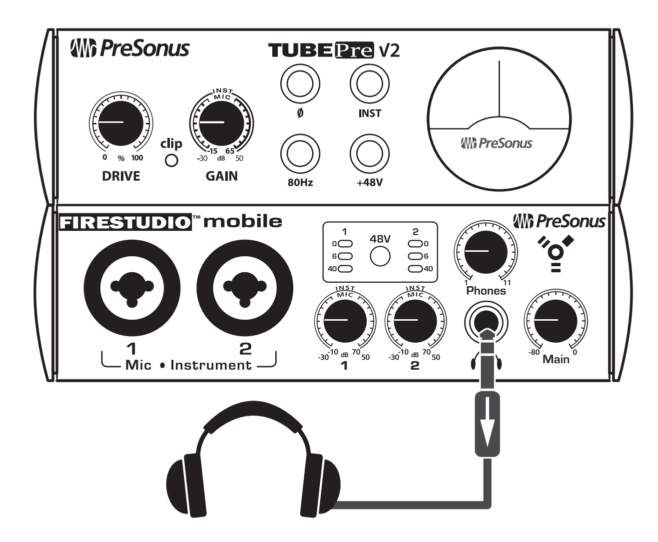
Mikrofonvorverstärker haben einen enormen Einfluss auf die Aufnahmequalität. Die meisten Audioschnittstellen enthalten einen Mikrofonvorverstärker. Die Schnittstellen der PreSonus FireStudio™- und AudioBox™ VSL-Serie bieten sogar hochwertige XMAX™ Vorverstärker. Das macht den TubePre V2 aber keineswegs überflüssig, sondern erlaubt es Ihnen vielmehr, mit unterschiedlichen Klangfarben zu experimentieren.

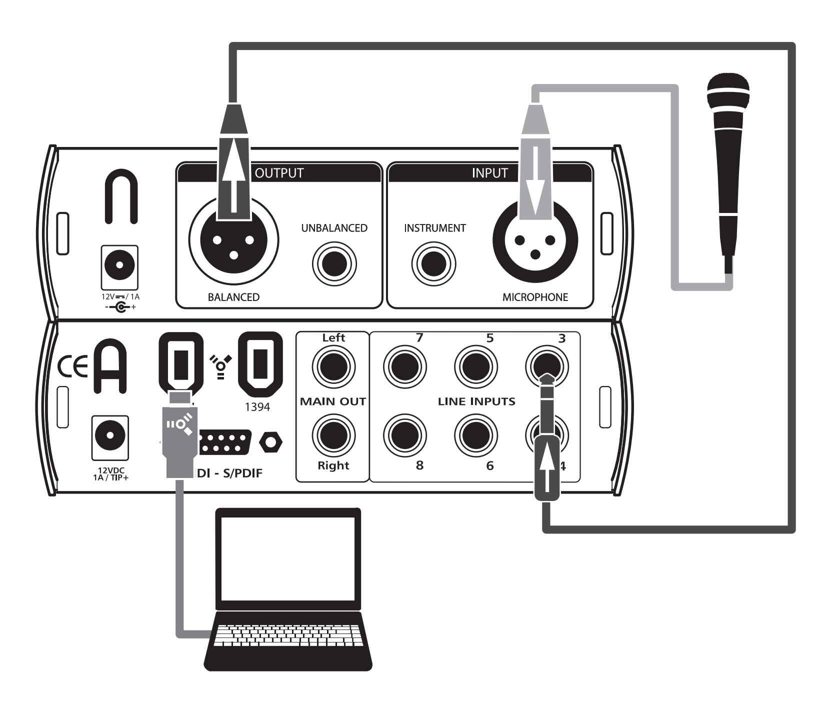
Wenn Sie den TubePre V2 als Vorverstärker eines Aufnahmegeräts nutzen, müssen Sie auf einen optimalen Ausgangspegel achten. Wenn Sie sowohl GAIN als auch DRIVE auf einen hohen Wert stellen, wird der Eingang der Audioschnittstelle eventuell überfordert, was oftmals zu einer unschönen digitalen Verzerrung führt. Im Gegensatz zu analoger Verzerrung tut sie dem Signal nur Abbruch. Wenn das bei Ihnen zum Problem wird, müssen Sie den Ausgangspegel des TubePre V2 und/oder den Eingangspegel des Aufnahmegeräts etwas absenken. Die Signalqualität ist nämlich nur optimal, wenn man den Eingang NICHT übersteuert.

2.3 Anschlussdiagramm: Verwendung des TubePre V2 als DI



2.4 Anschlussdiagramm: Verwendung mit einer Audioschnittstelle





English
Español
Deutsch
Français

3.0 Anschlüsse

3.1 Frontseitige Bedienelemente





DRIVE-Regler. Mit dem DRIVE-Regler stellen Sie den Pegel des Signals ein, das an die 12AX7 Röhre angelegt wird. Hiermit lassen sich sowohl subtile als auch brachiale Effekte erzielen: Je lauter das Signal, das an die Röhre angelegt wird, desto intensiver wird die Verzerrung. Zumal für Gitarre und Bass ist dies ideal – aber auch für Gesang, wenn er etwas ausgefallener klingen darf. Allerdings brauchen längst nicht alle Signale mit der Röhre angefettet zu werden.

Mit der Röhre lassen sich folgende Effekte erzielen:

- **Anwärmen des Sounds.** Diesen Effekt erzielt man mit einer relativ niedrigen DRIVE-Einstellung (30% oder weniger). Er eignet sich besonders für Gesang und E-Bass. Das Signal klingt automatisch voller und edler.

- **Übersteuerter Röhren-Sound.** Hierfür muss man den DRIVE-Regler auf einen Wert zwischen 30 und 100% stellen. Je weiter man den Regler nach rechts dreht, desto mehr zerrt das Signal. Das eignet sich nicht nur für verzerrte E-Gitarren, sondern auch für den typischen “Blues Harp”-Sound.



GAIN-Regler. Mit dem GAIN-Regler kann der Pegel des anliegenden Signals angehoben werden. Der Regelbereich lautet folgendermaßen:

- **Mikrofoneingang.** Max. Pegeländerung: 80dB (–15dB~+65dB)
- **Instrumenteneingang.** Max. Pegeländerung: 80dB (–30dB~+50dB)



Clip-Diode. Die Clip-Diode leuchtet, wenn das Eingangssignal einen Pegel von mehr als +20dBu hat. Die Übersteuerung der Eingangsschaltung erzeugt eine höchst unangenehme Verzerrung. Eine brauchbare Übersteuerung erzielt man nur mit dem DRIVE-Regler. Eventuell muss der Ausgangspegel des Geräts dann etwas abgeschwächt werden.



[Ø]-Taster. Hiermit wird die Phase des eingehenden Signals gedreht. Die Phasendrehung benötigen Sie nur, wenn Sie mehrere Mikrofone verwenden und den Sound "irgendwie komisch" finden (das liegt oftmals an Phasenauslöschungen).



INST-Taster. Hiermit aktivieren Sie den Instrumentenvorverstärker. Der Mikrofonvorverstärker wird dann umgangen. Solange dieser Taster gedrückt ist, wird das am XLR-Eingang anliegende Signal ignoriert.



48V-Taster. Mit diesem Taster aktivieren Sie die Phantomspeisung des XLR-Mikrofoneingangs.

XLR-Bedrahtung für Phantomspeisung:
Pin 1= Masse
Pin 2= +48V
Pin 3= +48V

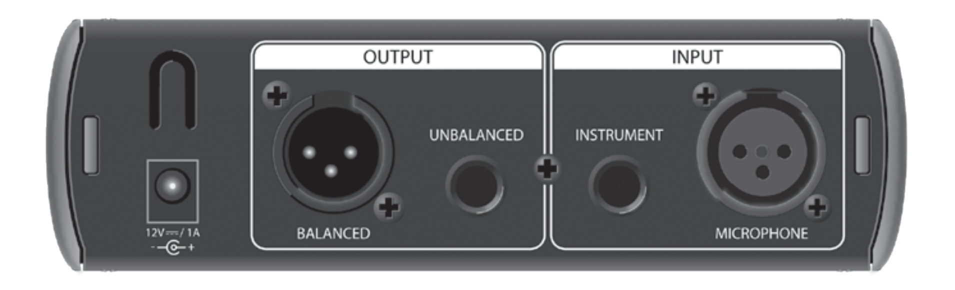


80Hz-Taster. Mit dem 80Hz-Taster kann ein Hochpassfilter aktiviert werden. Dieses Filter schwächt die Frequenzen unterhalb 80Hz um 12dB ab. Diese Funktion kann sowohl live als auch im Studio praktisch sein. Mit dem 80Hz-Filter verhindert man z.B., dass die Gesangsstimme dem Bass in die Quere kommt, was zu einem filigraneren Sound-Eindruck beiträgt.



VU-Meter. Das analoge VU-Meter zeigt den Ausgangspegel des TubePre V2 an.

3.2 Rückseite



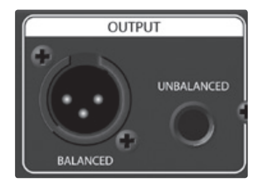


MICROPHONE-Eingang. Ihr TubePre V2 bietet einen hochwertigen PreSonus XMAX™ Mikrofonvorverstärker, an den man alle Mikrofontypen (dynamisch, Kondensator, Bändchen) anschließen kann.



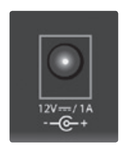
INSTRUMENT-Eingang. An die 1/4" TS-Buchse kann man elektrische Instrumente (Gitarre, Bass usw.) anschließen.

Anmerkung: *Aktive Instrumente mit einem eingebauten Vorverstärker müssen Sie an einen Line-Eingang (statt an einen Instrumenteneingang) anschließen. Wenn Sie sie nämlich mit einem Instrumenteneingang des TubePre V2 verbinden, ist der Pegel unerträglich laut. Außerdem kann dies zu Schäden führen.*



BALANCED- und UNBALANCED-Ausgang. Der TubePre V2 bietet sowohl einen unsymmetrischen 1/4" TS- als auch einen XLR-Ausgang.

Heißer Tipp: *Beide Ausgangstypen lassen sich simultan nutzen. So könnte der UNBALANCED-Ausgang mit einem Verstärker auf der Bühne verbunden werden, während man die BALANCED-Buchse mit dem Beschallungssystem oder Monitormixer verbindet. Daher lässt sich der TubePre V2 auch als DI-Box für Live- und Aufnahmeanwendungen verwenden.***.**



12V/1A-Buchse. Hier muss das Netzteil des TubePre V2 angeschlossen werden.

4.0 Ressourcen

4.1 Pflege und Wartung der Röhren

Der TubePre V2 enthält eine 12AX7 Röhre. Diese ist zwar für viele Anwendungen ideal, allerdings möchten Sie vielleicht auch einmal eine andere Röhre ausprobieren, um zu hören, wie sich das auf den Sound auswirkt. 12AX7 Röhren werden von mehreren Herstellern angeboten und dürfen frei verwendet werden, solange sie vom Typ 12AX7 sind.

Die Lebensdauer und Leistung der Röhre richten sich nach der Verwendungsfrequenz und der Beanspruchung. Eine nachlassende Leistung oder ein Mikrofoneffekt (das Geräusch, das eine Röhre im Falle starker Vibrationen von sich gibt) weisen in der Regel auf einen Schaden an der Röhre hin. Röhren müssen in regelmäßigen Zeitabständen ausgewechselt werden. Allerdings lässt sich nicht vorhersagen, wann dies genau zu erfolgen hat. Wenn Sie merken, dass die Klangqualität des TubePre V2 nachlässt, ist das in der Regel auf den Verschleiß der Röhre zurückzuführen.

4.1.1 Auswechseln der Röhre

1. Lösen Sie den Netzanschluss. Gehen Sie behutsam vor, weil die Röhre noch heiß sein könnte.
2. An der Ober- und Unterseite befindet sich jeweils eine Schraube. Beide sind mit der linken Seitenplatte verschraubt (wenn man von vorne auf das Gerät schaut). Entfernen Sie diese Schrauben.
3. Entnehmen Sie die linke Seitenplatte.
4. Ziehen Sie die Röhre behutsam aus ihrer Fassung.
5. Drehen Sie die neue Röhre so, dass ihre Stifte problemlos in die Fassung geschoben werden können. Die Stifte müssen auf die Halterung an der Unterseite geschoben werden. Überprüfen Sie, ob die Röhre fest in der Fassung sitzt.
6. Bringen Sie die linke Seitenplatte und die Schrauben wieder an.

4.2 Technische Daten

Eingänge:

Mikrofoneingang:

Anschlusstyp	XLR (weiblich), symmetrisch
EIN	–131dB, Bandbreite von 20kHz, maximale Pegelanhebung, 40Ω, A-gewichtet –128dB, Bandbreite von 20kHz, maximale Pegelanhebung, 40Ω, nicht gewichtet
Frequenzgang	20Hz~20kHz, –0,3dB, +4dBu (Nennwert) 5Hz~120kHz, –3dB, +4dBu (Nennwert)
Klirrfaktor (THD+N)	0,01%, –10dBu, 1kHz, Nennwert, Bandbreite: 20kHz, ungewichtet
Dynamikumfang	115dB, 1kHz, Nennwert, Bandbreite: 20kHz, A-gewichtet 107dB, 1kHz, Nennwert, Bandbreite: 20kHz, ungewichtet
Eingangsimpedanz	1,3kΩ
Phantomspeisung	+48V DC, 10mA

Instrumenteneingang:

Anschlusstyp	1/4"TS (weiblich), unsymmetrisch
Eingangsimpedanz	1MΩ

Ausgänge:

Analog-Ausgänge:

Anschlusstypen	XLR (männlich), symmetrisch 1/4"TS (weiblich), unsymmetrisch
Max. Ausgangspegel	+20dBu
Ausgangsimpedanz	51Ω

Röhre:

Typ	12AX7

Stromversorgung:

Typ	+12V DC, 1000mA, mittlerer Stift= Pluspol
Abmessungen der Netzteilbuchse	Außendurchm.: 5,5mm, Innendurchm.: 2,1mm, Länge: 9,5mm

Anmerkung: *Im Hinblick auf fortwährende Produktverbesserungen behält sich PreSonus Audio Electronics, Inc. das Recht vor, die erwähnten Angaben ohne Vorankündigung zu ändern.*

4.3 Fehlersuche und Garantie

Wenn sich der TubePre V2 nicht erwartungsgemäß verhält, können Sie sich mit dem PreSonus-Support in Verbindung setzen:

1. Schauen Sie im FAQ-Bereich unter www.PreSonus.com nach, ob Ihre Frage zum TubePre V2 dort eventuell bereits beantwortet wird.
2. Überprüfen Sie, ob sowohl der TubePre V2 als auch die übrigen Geräte angeschlossen und eingeschaltet sind.
3. Lösen Sie die Verbindung des Netzteils und schließen Sie es wieder an.
4. Überprüfen Sie die Audioverbindungen und den Status der Signalquellen.
5. Überprüfen Sie, ob das Mikrofon funktioniert.
6. Versuchen Sie, irrelevante Dinge auszuschließen, indem Sie alle überflüssigen Geräte abkoppeln oder ausschalten.

Unter http://support.presonus.com/home erfahren Sie, wie Sie uns eine E-Mail schicken können. Alternative: Rufen Sie uns zwischen 9:00 und 17:00 CST (GMT –06:00) unter der Nummer 1-225-216-7887 an. Beachten Sie, dass eventuelle Fragen nur beantwortet werden, wenn Sie Ihr Produkt registriert haben (PreSonus.com). Kunden außerhalb der USA sollten sich zuerst an den PreSonus-Vertrieb vor Ort wenden.

Bitte bereiten Sie folgende Dinge vor, bevor Sie uns anrufen:

- Eine kurze Beschreibung der Geräte, die Sie mit dem TubePre V2 verbunden haben.
- Eine Beschreibung des vermeintlichen Problems.
- Die Seriennummer des TubePre V2 (siehe die Unterseite).

Wenn Sie vermuten, dass das Netzteil des TubePre V2 defekt ist, erwähnen Sie das bitte während des Gesprächs. Wenn Ihr TubePre V2 noch unter die Garantiebestimmungen fällt, wird das Netzteil kostenlos ersetzt. Wenn die Garantiefrist Ihres TubePre V2 bereits verstrichen ist, können Sie unter **www.PreSonus.com/store** ein neues Netzteil bestellen.

4.4 Beschränkte Garantie – PreSonus

PreSonus Audio Electronics, Inc. garantiert, dass dieses Produkt ab dem Erstkaufdatum ein Jahr lang keinerlei Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist. Diese Garantie beschränkt sich jedoch auf den Erstkäufer. Außerdem ist diese Garantie nur gültig, wenn der Käufer, die beiliegende Garantiekarte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf ausgefüllt zurückschickt. Während dieser Garantiefrist hat PreSonus nach eigenem Ermessen das Recht, fehlerhafte Produkte entweder zu reparieren oder zu ersetzen, sofern der angemahnte Fehler von PreSonus selbst oder einem anerkannten Vertreter einwandfrei festgestellt werden kann. Um in den Genuss der Garantie zu kommen, muss der Käufer PreSonus oder den zuständigen Vertrieb zunächst verständigen, um eine RMA-Nummer (“Return Authorization Number”) und Anweisungen für die Rücksendung des Produkts zu beantragen. Etwaige Anfragen werden nur behandelt, wenn eine Fehlerbeschreibung übermittelt werden kann. Alle genehmigten Rücksendungen müssen der jeweiligen PreSonus-Kundendienststelle auf eigene Kosten in einer sachgerechten Verpackung zugesandt werden. PreSonus behält sich das Recht vor, eingesandte Produkte zu aktualisieren. PreSonus behält sich das Recht vor, zur Reparatur eingereichte Produkte jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verbessern. Diese Garantie gilt nicht für Schadensforderungen, die auf unsachgemäßen Gebrauch, Nachlässigkeit, Modifikationen oder Reparaturversuche durch unbefugte Personen zurückzuführen sind und beschränkt sich auf Fälle, die auf eine normale Verwendung und auf offensichtliche Material- oder Herstellungsmängel zurückzuführen sind. Eventuelle stillschweigende Garantien, darunter die Gewährleistung der Marktgängigkeit oder die Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck, sind auf die Dauer der Garantiefrist beschränkt. Bestimmte Staaten erlauben keine Begrenzung einer stillschweigenden Garantie,

so dass die bisher erwähnten Punkte eventuell nicht auf Sie zutreffen. PreSonus haftet jedoch unter keinen Umständen für Zufalls-, Folge oder andere Schäden, darunter u.a. materielle Schäden, Schäden auf Grund von Unannehmlichkeiten oder des Produktverlustes sowie –im Rahmen des rechtlich Möglichen– Personenschäden. Bestimmte Staaten erlauben keinen Ausschluss bzw. keine Einschränkung des Zufalls- oder Folgeschadens, so dass die bisher erwähnten Einschränkungen bzw. Ausschlüsse eventuell nicht auf Sie zutreffen. Diese Garantie räumt Ihnen bestimmte Rechte ein, die jedoch um weitere örtliche Rechte ergänzt werden. Jedenfalls gilt diese Garantie nur für Produkte, die in den Vereinigten Staaten von Amerika gekauft und verwendet werden. Die Garantiebestimmungen in anderen Ländern richten sich nach den diesbezüglichen Leistungen des jeweiligen Vertriebs.

PreSonus Audio Electronics, Inc.
7257 Florida Blvd.
Baton Rouge, LA 70806 USA
www.PreSonus.com

Kleines Schmankerl: Das von PreSonus-Mitarbeitern best gehütete Rezeptgeheimnis für…

Jambalaya

Zutaten:

- 2,5kg Kuttelwurst
- 1,3kg Hühnerfilet
- 1kg Rinderhackfleisch
- 1,3kg Zwiebeln (gelb oder lila)
- 2 Stangen Sellerie
- 450g Paprikaschoten (grün oder rot)
- 1 Bündel Schalotten
- 1,3kg Reis
- Tony Chachere's Cajun Seasoning
- 1 Flasche Geflügelfond (oder 3 Würfel Hühnerbouillon)
- 1 Dose Rotel-Tomatenwürfel mit Chili (normale Schärfe)
- Tabasco-Sauce

Zubereitung:

1. Die Kuttelwurst in Scheiben schneiden und in einem großen Topf anbraten, bis sie braun ist.
2. Das Hackfleisch hinzugeben und anbräunen.
3. Nicht aus dem Topf holen, sondern Zwiebeln (in Würfeln), Sellerie und Paprikaschoten hinzugeben,
   1 Dose Rotel Original-Tomatenwürfel mit Chili und Geflügelfond hinzugeben,
   1/2 Teelöffel Cajun-Kräutermischung, 1 Teelöffel Tabasco-Sauce hinzugeben
   (das darf auch ruhig etwas mehr sein…)
4. So lange kochen lassen, bis die Zwiebeln glasig sind.
5. Hühnerfleisch hinzugeben und so lange kochen lassen, bis es weiß ist.
6. Die Schalotten in Würfeln, 1 Teelöffel Salz und 2l Wasser hinzugeben und zum Sieden bringen.
7. Reis hinzufügen und erneut zum Sieden bringen. Bei starker Hitze ca. 8 Minuten lang mit geschlossenem Deckel kochen lassen, alle 2 Minuten kurz rühren
8. Danach weitere 10 Minuten bei niedriger Temperatur köcheln lassen und nur ein Mal umrühren.
9. Vom Herd nehmen und 30 Minuten lang ziehen lassen.
10. Servieren und freuen!

Reicht für 20 Personen

TubePre V2

Bedienungsanleitung

EMC-Erklärung (Kanada):

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications to this device not expressly approved by PreSonus Audio Electronics could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

This apparatus does not exceed the Class A/Class B (whichever is applicable) limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

ATTENTION — Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant las limites applicables aux appareils numériques de classe A/de classe B (selon le cas) prescrites dans le réglement sur le brouillage radioélectrique édicté par les ministere des communications du Canada.



7257 Florida Boulevard • Baton Rouge,
Louisiana 70806 USA • 1-225-216-7887
www.presonus.com

Part# 820-TP0012-B